

Journées d'études **Dialogues acquisition-didactique des langues en milieux guidés**
16-17 octobre 2025, Nantes

George Daniel Véronique

Aix-Marseille Université & UMR 7309 CNRS

Enseigner la grammaire en fle à partir des recherches acquisitionnelles : définir des contenus d'enseignement

Lorsqu'on aborde les implications des recherches acquisitionnelles pour l'enseignement du français langue étrangère (fle), diverses pistes didactiques se présentent. Pour n'en citer que deux : i) l'on peut poser des indications générales pour l'enseignement à partir des axes formel (Focus on form(s)) vs fonctionnel (Focus on function) ou à partir de la différenciation entre enseignement implicite et explicite. Ce type de démarche ne manque pas de pertinence comme le montrent les propositions de C. Doughty (1998, 2003), de R. Ellis (2008, 2018) ou de R. Lyster (2007). ii) On peut également formuler une démarche globale d'enseignement comme celle de l'Approche Neuro-Linguistique, par exemple (Netten & Germain, 2012, Germain, 2024).

Je choisirai une voie différente en m'intéressant à la question de l'élaboration de contenus grammaticaux pour l'enseignement du français langue étrangère (fle). J'indiquerai chemin faisant les choix épistémologiques qu'une telle option suppose. Mon propos est de répondre à la question suivante : Que savons-nous de l'acquisition du Nom, du Verbe et de l'Adverbe en fle ? Quelle organisation de contenus linguistiques pour l'enseignement peut-on mettre en place à partir de ces savoirs ? Une telle démarche comporte nécessairement une dimension spéculative et expérimentale.

Pour réaliser ce projet de didactisation, je commencerai par écarter l'idée de différencier une grammaire interne pour l'oral, d'une grammaire externe pour l'écrit (Netten & Germain, 2012). J'inscris ma démarche onomasiologique dans une tradition grammaticale qui commence avec les travaux de Ch. Bally (1921, 1925) et que B. Maurer (2025) illustre parfaitement. À partir de l'idée que l'activité cognitivo-langagière de « Narration » est alimentée inter alia par des opérations langagières de référenciation, de prédication, de modalisation, de deixis et d'indication d'évidence, je présenterai ce que l'on sait de l'acquisition des ressources grammaticales mobilisées dans cette macro-activité en français. À partir des supports grammaticaux que sont le verbe, le nom et l'adverbe, et des régularités observables dans leur appropriation en fle, je formulerai des propositions d'intervention didactique qui pourront être discutées.

Références

Bally, Ch. 1921. *Traité de stylistique française*. Heidelberg, Carl Winter's Universitätsbuchhandlung.

Bally, Ch. 1925. *Le Langage et la vie*. Genève, Librairie Droz.

Doughty, C., Williams, J. 1998. Pedagogical choices in focus on form. In C. Doughty, J. Williams (eds.). *Focus on Form in classroom second language acquisition*, 1-11, Cambridge : CUP.

Doughty, C.J. 2003. Instructed SLA: Constraints, Compensation, and enhancement. In Doughty, C., M. Long (eds.). *The Handbook of Second Language Acquisition*, 256-310, Oxford : Blackwell Publishing.

Ellis, R. 2008. Explicit form-focused instruction and Second Language Acquisition. In Spolsky, B., Hult, F.M. (eds). *The Handbook of Educational Linguistics*, 437-455, Oxford : Wiley-Blackwell.

Ellis, R. 2018. *Reflections on Task-Based Language Teaching*. Bristol: Multilingual Matters.

Germain, C. 2024. Réponse à certaines critiques sur l'approche neurolinguistique (ANL) », *Recherches en didactique des langues et des cultures* [En ligne], 22-3 | 2024, mis en ligne le 15 décembre 2024, consulté le 02 juillet 2025. URL : <http://journals.openedition.org/rdlc/15121> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/12wrd>

Gaonac'h, D., Golder, C. (éds.). 1995. *Manuel de Psychologie pour l'enseignement*. Paris : Hachette.

Lyster, R. 2007. *Learning and teaching languages through content. A counterbalanced approach*. Amsterdam: John Benjamins.

Maurer, B. 2025. *Grammaire française de l'intersubjectivité. Théorie du langage. Description grammaticale. Pratiques didactiques*. Paris, Honoré Champion.

Netten, J., Germain, C. 2012. A new paradigm for the learning of a second or foreign language: The neurolinguistic approach. *Neuroeducation*, 1(1), 85-114. <https://uqam.academia.edu/ClaudeGermain> DOI : 10.24046/neuroed.20120101.85

Véronique, G. D. 2009 (éd.). *L'acquisition de la grammaire du français langue étrangère*, Paris, Didier.